

お客様からもらった感謝の声

ある工作機械メーカー様の案件です。特殊コンテナが必要な貨物に早めのスペース確保はしていたのですが、CY CUT日前日に梱包があがってきまして、何と倍以上の特殊コンテナが必要なサイズになっていました。取ってありました船会社に交渉してもこれ以上スペースは無い、の一点張り。お客様も自分に非があると承知しつつも、納期的に余裕が無い為大変困惑されている中、私も色々色々と他の船会社をあたりましたが全量取れる船会社は無し。そこで予定していた船を共同配船している他の船会社に残りの半分を積みこむよう交渉致しましたところ、本当にぎりぎり確保することが出来たのです。そして乙仲様にはINVOICEを分ける等、色々とお迷惑をお掛けし、大変にご協力を頂きました。しかし、その時のお客様の喜びの声はわすれません。

”ほんとうに、ありがとう” 担当：名古屋本社 岡本



Q&A

Q) LOS ANGELES PORT と LONG BEACH PORTの違いは？

A) LOS ANGELES向けを希望されるお客様に LONG BEACH揚げのスケジュールをご案内すると、よく上記の質問をされます。基本的にLOS ANGELES港とLONG BEACH港は、つながった1つの大きな港です。西側の半分をLOS ANGELES港、東側の半分をLONG BEACH港と呼び、管理団体が別になっているので、港の名前を分けているのです。つまり、地理的には殆ど差がなく、またFREE WAYが港を横断していますので、アクセスするにはほとんど差はありません。 執筆：東京支店 柳原

情熱羅針盤

ジャパントラストかわら版



台湾出張報告

国内工場を移転し海外生産をする日本企業が増える中で、当社も三国間輸送に力を入れていますが、私もその一翼を担うべく、七月に台湾への出張をいたしました。

商談後、まだ緊張のとけない私が向かったのは‘商売の神様’と信仰される「行天宮」。此処は、算盤の発案者との伝説がある三国志の武将、関羽が祀られている廟で、商売繁盛を願う人々が真剣に祈りを捧げる神聖な場所。しかし、私の目的はここでの神頼みではなく、その地下道にある「占い横丁」で今回の商談結果（と少々の総合運）を占ってもらうことでした。20ほどの小さなブースがひしめき合っており、ユニークなものでは、米粒の数と位置で占う「米掛占い」や亀の甲羅で占う「亀占い」があります。その日の私は『米』『亀』の気分ではなかったので、日本語可のおじさんに手相・面相をみてもらうことにしました。

「オ嬢サン、仕事運ハイイネ。」 (やった！)
 「仕事運ダケノコトヨ。」 (へっ？)
 「家庭運ハ…‘ハンコン’ネ」 (今日結婚できても‘ハンコン’デス)
 おっと、占ってもらうべきは、今回の商談のこと。私「で、昨日の商談は？？」
 「先祖様ヲ大切ニシテクダサイ」 (細木数子様？)
 「親孝行モ」 (確かにそれも大切)
 「一日一善・・・」 (この数十年、忘れてる・・・)

角が揃ってない不細工な折鶴、アク抜きしてない真っ黒な金平ゴボウ、仮縫いがいい加減で型崩れした家庭科のパジャマ・・・過去の私が行った中から何故か思い出しますが、やはり物事は基本が大切ってことなんですね。

帰国後、祖父母の眠る方向に手を合わせ、又故郷にいる両親に「ありがとう」と電話した私に、早速幸せがやってきました！9月には新しく台湾発三国間の船積みが始まることになったのです。「占い横丁」の手相おじさんから学んだこと、これからは肝に銘じて、日々勤労していきたいと思えます。

執筆：東京支店 菅(恵)



【問題】

人間は心臓が一人ひとつなのが普通です。中には、体内に2つも3つも心臓を持っている人がいます。さて、それは、どんな人なのでしょう？

【効果】 柔らかい頭を養います。

難易度：★★★★☆ 言語力：★★★★☆
 数学力：★★☆☆☆ 理論力：★★★★☆ 直観力：★★★★☆

【ヒント1】 【ヒント2】

異常ではありません。世界の半分の人が、そうなる可能性があります。

プレゼント

クイズの答え、お名前、プレゼントの送り先、ご希望のプレゼント、本誌を読んだ感想を明記の上、present@jpntrust.co.jp までお送りください。

正解者の方全員に素敵なプレゼントを差し上げます。9月20日締め切り。グルメカード500円分、ビール券(350mlx2缶)1枚、ハーゲンダッツ券(120mlx2個)1枚の3つの中からお1つお選びいただけます。

前回の答えは「ソ セ ジ」でした。ご応募ありがとうございました。

正解者の中から抽選で4名様にプレゼントを贈らせていただきました。



今年は日本もかなり猛暑のようですね。先日LA ZOOへ遊びに行ったのですが、あの百獣の王といわれるライオンでさえ、暑さにやられてひっくり返ってました。園内で敵がいけないことにも慣れたのでしょうか、なんの危機感もなく、威勢も感じられませんでした。私は8月から勤務が始まったばかりですが、このみんなが伸び伸びと仕事している感じがとても心地よくなりません。そして、GREAT LUCKは9月中旬ごろ、新天地へお引越を控えています。場所は今よりもう少しsouthへ下るので、より港が近くなり、隣接している倉庫も今より大きくなります。しかし誰一人として引越しの準備を始めていません。(—:) 汗。では新居に移ってもGREAT LUCKをよろしく願います！



駐在員：黒川

GREAT LUCKに居候してま〜す！